

167982-2026 - Procedura konkurencyjna

Szwajcaria – Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne – CFF, Programme Léman 2030 - COP-GE, prolongement des quais, Pont-Céard / Creux-de-Genthod / Les Tuileries - Prestations de planificateur général pour les phases SIA 32 à 53

OJ S 49/2026 11/03/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Infrastructure – Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction Région Ouest

E-mail: romain.besson@cff.ch

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Usługi kolejowe

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: CFF, Programme Léman 2030 - COP-GE, prolongement des quais, Pont-Céard / Creux-de-Genthod / Les Tuileries - Prestations de planificateur général pour les phases SIA 32 à 53

Opis: L'objectif de la présente procédure consiste à attribuer les prestations des phases 32 à 53 selon SIA 103, c'est-à-dire, dès la phase projet de construction à la mise en service. Dans la phase 32, il est également attendu du soumissionnaire de consolider et challenger les résultats de l'avant-projet, notamment tenant compte du résultat des examens techniques préalables du dossier AP (pièces D1.32 à D1.34 pour Pont-Céard, D2.24 à D2.28 pour Creux-de-Genthod et D3.19 à D3.21 pour Les Tuileries). Dans le cas particulier de la halte de Pont-Céard, le soumissionnaire devra aussi étudier en détail la réduction / le maintien de la largeur du quai à 2.30m, il est donc attendu d'intégrer certaines prestations d'avant-projet (étude de variantes de phasage des travaux, etc.) dans la phase 32. Aucune revendication ultérieure (reprise ou modification des données de base) ne sera admise. Le planificateur assurera son mandat conformément aux lois, ordonnances, règlements et directives, ainsi que les Swisscodes en vigueur, y compris les « prescriptions d'exécution et de qualité – PEQ » des CFF. La liste de réglementations CFF ainsi qu'un lien de téléchargement de ces réglementations sont donnés dans le dossier E.

Identyfikator procedury: 2ae38cb7-7035-4ad8-bdd2-8450be39673e

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Autres exigences Les CFF sont tenus de n'accepter que des offres provenant de la Suisse/de l'UE/de l'AELE ou du Royaume-Uni. Les conditions générales déterminantes, le code de conduite des CFF et les annexes complémentaires aux contrats peuvent être téléchargés, en allemand, français, italien ainsi qu'en anglais pour certains

documents, en cliquant sur le lien suivant: <https://company.sbb.ch/fr/les-cff-comme-partenaire-commercial/fournisseurs/prescriptions-et-cg/cg.html> Ces documents servent uniquement d'aide à la traduction. Les documents spécifiques à l'appel d'offres, en particulier les dispositions de l'appel d'offres, les spécificités techniques et d'autre nature ainsi que le contrat sont uniquement disponibles en français.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: CFF, Programme Léman 2030 - COP-GE, prolongement des quais, Pont-Céard / Creux-de-Genthod / Les Tuileries - Prestations de planificateur général pour les phases SIA 32 à 53
Opis: L'objectif de la présente procédure consiste à attribuer les prestations des phases 32 à 53 selon SIA 103, c'est-à-dire, dès la phase projet de construction à la mise en service. Dans la phase 32, il est également attendu du soumissionnaire de consolider et challenger les résultats de l'avant-projet, notamment tenant compte du résultat des examens techniques préalables du dossier AP (pièces D1.32 à D1.34 pour Pont-Céard, D2.24 à D2.28 pour Creux-de-Genthod et D3.19 à D3.21 pour Les Tuileries). Dans le cas particulier de la halte de Pont-Céard, le soumissionnaire devra aussi étudier en détail la réduction / le maintien de la largeur du quai à 2.30m, il est donc attendu d'intégrer certaines prestations d'avant-projet (étude de variantes de phasage des travaux, etc.) dans la phase 32. Aucune revendication ultérieure (reprise ou modification des données de base) ne sera admise. Le planificateur assurera son mandat conformément aux lois, ordonnances, règlements et directives, ainsi que les Swisscodes en vigueur, y compris les « prescriptions d'exécution et de qualité – PEQ » des CFF. La liste de réglementations CFF ainsi qu'un lien de téléchargement de ces réglementations sont donnés dans le dossier E.

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71000000 Usługi architektoniczne, budowlane, inżynieryjne i kontrolne

5.1.2. Miejsce realizacji

Kraj: Szwajcaria

W dowolnym miejscu w danym państwie

Informacje dodatkowe: Haltes de Pont-Céard, de Creux-de-Genthod et Les Tuileries

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 20/07/2026

Data zakończenia trwania: 30/06/2031

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 1

Inne informacje o wznowieniu: Sur la base du déroulement du projet.

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Jeszcze nie wiadomo
Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Critères d'adjudication

Opis stosowanej metody, jeżeli nie można przypisać wagi kryteriom: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Dostęp do niektórych dokumentów zamówienia jest zastrzeżony

Informacje o zastrzeżonych dokumentach są dostępne pod adresem: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ)

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: Simap.ch

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Niedozwolone

Uzasadnienie, dlaczego zgłoszenia elektroniczne są niemożliwe: Narzędzia, urządzenia lub formaty plików nie są powszechnie dostępne

Opis: L'offre doit être soumise exclusivement dans SAP Ariba. Pour la soumission de l'offre, le soumissionnaire demande l'accès à l'événement d'achat sur SAP Ariba au moyen du formulaire « Participation à l'appel d'offres public (SIMAP) » : (<a href="https://eur01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Furl.sbb.ch%2Fsimapformular_fr&data=05%7C02%7Celiana.scheggia%40sbb.ch%7C06fe4096ca

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki, francuski, włoski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Dozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 05/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 180 Dni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Jeszcze nie wiadomo

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Tribunal administratif fédéral

Informacje o terminach odwołania: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Infrastructure – Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction Région Ouest

8. Organizacje**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Infrastructure – Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction Région Ouest

Numer rejestracyjny: c3dfdead-5036-4328-92ca-78d38d99072c

Adres pocztowy: Rue de la Gare de Triage 5

Miejscowość: Renens

Kod pocztowy: 1020

Podpodział krajowy (NUTS): Vaud (CH011)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: romain.besson@cff.ch

Telefon: +41000000000

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Tribunal administratif fédéral

Numer rejestracyjny: BVGER

Adres pocztowy: Postfach

Miejscowość: St. Gallen

Kod pocztowy: 9023

Podpodział krajowy (NUTS): St. Gallen (CH055)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Adres strony internetowej: <https://www.bvger.ch>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Simap.ch

Numer rejestracyjny: CH001

Adres pocztowy: Holzikofenweg 36

Miejscowość: Bern

Kod pocztowy: 3003

Podpodział krajowy (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Kraj: Szwajcaria

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Adres strony internetowej: <https://www.simap.ch>

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 120a1c15-288e-4273-879c-71266a7fc188 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 10/03/2026 02:25:57 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: francuski, niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 167982-2026

Numer wydania Dz.U. S: 49/2026

Data publikacji: 11/03/2026